

“同行”之旅

两位艺术家以各自的艺术创作展示了对传统版画艺术边界的拓展，更展现了他们面对世界文化多样性时的开放态度与引领力量。

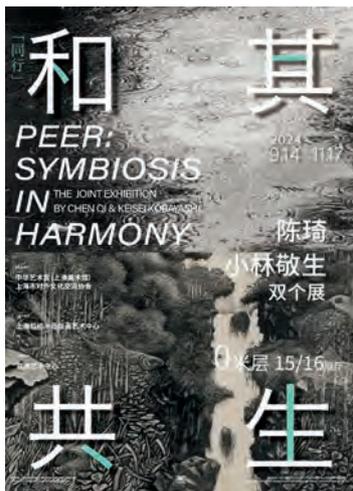
□ 撰稿 | 王悦阳

作为中华艺术宫（上海美术馆）“海上观潮”系列展的品牌项目之一，“同行：和其共生——陈琦、小林敬生双个展”邀请中国版画艺术家陈琦与日本版画艺术家小林敬生这两位在国际版画界具有相当知名度和影响力的艺术家，以双个展的形式进行版画艺术的对话、交流与互鉴。

此次展览“和其共生”以“和”与“共”作为主题词，强调“合作”与“共同面对”的概念。展出的作品时间跨度从上世纪70年代的早期创作，到2024年8月刚完成的最新力作，共计100余件（组）。包含陈琦的水印木刻作品、大型装置作品、纸本水墨作品，以及小林敬生的木口木刻作品和诗画集作品。

陈琦被称为“水印木刻掌门人”，他精湛的雕刻技艺，使其水印木刻版画作品看上去仿佛水墨画。陈琦的水印木刻作品专注于版画语言的当代性转化，从荷叶的细微纹理到园林的广袤景象，展现了他对自然界的敏锐洞察与深刻感悟。出生于1944年的小林敬生则在木口木刻创作中，始终坚持制作程序和坚持手作这两个原则。他的作品被称为“手掌心的宝石”，巧妙地融合了自然的微观细节与宏观景观，创造出充满生命力与视觉张力的空间。

除了版画，联展还首次展出了陈琦的两组装置作品。纸雕装置《观像》是陈琦专门为此次展览创作的作品。而创作于2024年的新作《春江No.2》更是其极为少见的彩色水印木刻作品，也是此次展览中唯一一件彩色作品。《何来》《菱角山》《玲珑塔》《无限极》《根器》这组作品则展示了陈琦教科书级别的水印版画技术，集合了他近年来所



同行展海报。

有技术的所有精髓。陈琦表示：“有两个信念一直存在于我的心里：一是我希望能将中国水印木版画伟大传统延续下去，我以为这是我的历史使命和文化责任。二是希望通过自己的创作实践，突破传统水印版画的技术局限，使其适应当代文化语境，成为当代艺术家手中的创作媒介。”

此次展览也是国内规模最大、数量最多的一次小林敬生展览，其中45组作品为国内首次展出。小林敬生的作品是肉眼可见的精细，可以用放大镜仔细观看。如此次展出的《乐园》系列作品，人、树木、昆虫、大厦等现实世界的事物，被艺术家有序排布在画面的各处，重新构建了奇幻的空间关系。20世纪80年代末以来，小林敬生创作的木口木刻如《星的时间》《白色早晨》《日复升》等系列作品，形式语言纯正，宁静而富于激情。更值得玩味的是，那些富有诗意的作品名字和画面，与日本近40年来的发展紧密相连。

对事物的追问是两位艺术家的共性特征，因而将他们的作品放置在同一空间，自然便会产生一种对话。这种对话从视觉形象切入，再由哲学层面升华而出，和而不同，各呈其思想之美、艺术之美。两位艺术家以各自的艺术创作展示了对传统版画艺术边界的拓展，更展现了他们面对世界文化多样性时的开放态度与引领力量。此次展览学术主持卢治平表示：“在欧美文化汹涌的大背景下，两位具有国际视野的艺术家，依然清醒自觉地保持着东方文化传承者的本色。观众可以从他们的作品中感受到鲜明的东方气息以及背后的东方智慧。因此我认为‘东方自信’理应也是本次展览的重要主题之一。”

信息

行云流墨——巴黎赛努奇博物馆藏当代中国绘画展

近日，“行云流墨——巴黎赛努奇博物馆藏当代中国绘画展”在外滩东一美术馆举办。此次展览甄选了法国巴黎赛努奇亚洲艺术博物馆的89件馆藏，分九个展区，汇集齐白石、徐悲鸿、张大千、林风眠、傅抱石、溥儒、谢稚柳、常玉、潘玉良、赵无极等36位艺术家的作品以及珍贵的馆藏影像。